# Нобэ йокіуэкі сабий зеиншэхэм ядэіэпыкъуным теухуа республикапсо щіыхьэху

КъБР-м И ПАРЛАМЕНТЫМРЭ ПРАВИТЕЛЬСТВЭМРЭ Я ГАЗЕТ ГАЗЕТА ПАРЛАМЕНТА И ПРАВИТЕЛЬСТВА КБР 1924 ГЪЭМ И МЭКЪУАУЭГЪУЭ МАЗЭМ И 1 ЛЪАНДЭРЭ КЪЫДОКІ АДЫГСКОЕ СЛОВО

ТОМЧАК Юрий

#### Кърикіуэр наіуэу лэжьыгъэ пыухык ахэр щегъэкіуэкіыпхъэ зэманщ

Къзбэрдей-Балъкъзрым и социально-экономика зыужыныгъям и лъвбжър жылагъуз зяпізээрытыныгъ з кънзатъта шынырш, жылагъуз шынагъузимы жылагъузимы жылагъузимы жылагъузимы жылагъузимы жылагъузимы жылагъузимы жылагъузимы жылагъузим, кънхагъзищи, 2008 гъзм и япэ клэкъ ныкъузм кърикуахам ятеухуау КъБР-м щы 13 МБД-м и коллегием муштъхукума заумцым къншинстатъяхжи.

коллегием иритьэк/ужків эзіушіам къышыпсальахам.
АБЫ ХЭТАЩ к.БР-м и фаші Сердок Владимир, ГьбР-ми прокрор Жариков мочно ліык/уз Упица федерально корутьм шыіам и кладоші была предствення комитету К.БРма наратым и федеральны зикпарамаентым и Унафаші Сердок Владимир, К.БР-ми адрой хаманир, К.БР-ми и адрой хазахумо зіантізхум я ліызахумо зіантізхум я лічного укартьмі шыіо томчак
приж.
(Кізухыр 2-из мал.)

#### ЩІалэгъуалэ палатэм зэфІагъэкІахэр къепщытэж

КъБР-м и Парламентым деж шыіз Шіалэгьуалэ палатэм и зн чэзу эзіушізм шыхэпльаш іузхугьуппшім. Абы и лэжьы гэрэм хэташ КъБР-м и Парламентым Шэмьдозэмкіз - портым кіз. туризмэжкіз. ціыхуюз хызбарегьашіз ізнатізхэмкіз и ко-митетым и укафэш і Ізпиз Заур.

#### *Іилъхьэм* ебэныным теухуауэ

Республикэм и ціыхухэу пщіэ зыхуащіхэ!

дыныводъэту къ дынышоны кыр пыкъу зезыхъв цыхухэмрэ впастым и пыкіуэхэмрэ я къупыкъур щхъзхуещатъз-кіэ къватъэсэбэпу, апхуэ-дэуи Іулъхъэ къыіахыу, лэдэун Іульхьа къмібахыу, лажынъз, уголовна законо-маньпъз, уголовна законо-физацивитърчаз псомкін хъмібар Коррупцэм ебэнь-нымка занатату къзбардей-Балькъэр Республикам и президентым деж цызам мылкуэда телефонхэмкіа късента-шірну; (8662) 47-17-79, 47-33-56.

17-79, 47-32-6. Фэ фызындыгъуазэр пр ху дыду щыт Тужумэ, КъБР-м и Президентым и Администрацэм и лэжьа-ктуэхэм зыкъызэрыфпащіэ хъуну фи телефоным и но-мерым фізика къзвивитъэ-меагъуэми хъунущ.

Хъыбар къызэрыдэвгъэ шla псомкіи хабзэхъумэ. щіа псомкій хаозэхьунэ, кіэльыпльакіуэ органхэм къэпщытэныгъэхэр ира-гъэкіуэкіынущ, Хэіущіыіу фамыщіынымкіэ шэсыпіз

●Футбол

Фыдогъэблагъэ!

Урысей Федера-цэм футболымкіз и премьер-лигэ

«Спартак-Налшык» (Налшык) - «Крылья Советов» (Самарэ)

Налшык. «Спартак»

ЩІАПЭГЬУАЛЭ палат эм и дей-Балькъэр Республикэм афэші Бештокьуэ Беспьан інфш псом ягі вунгызучу конссэр зыхэпльэн хуёрі БЕР-м іп Президентым Зе-бликам и Парламентым Зэ-зыхупгьуэлам крыцијаты и діяты діят

гъуэхэм.
Политик ныбжыыщіэхэр терроризмэмрэ экстремизмэмрэ якыдэу къзувахэщ

терроризмэмээ экстремиз-мэмээ ямышрэхэүн и шкээусы-гуузауч зэрелгыэр зэхуаруа-гуузауч зэрелгыэр зэхуаруа-ным дэ сыт хэтшыхыырын-ным дэгүүл хэтшыхыырын-ууч даргажир жарагын-ууч даргажир жарагын-ууч даргажир жарагын-рызэфимын-зыбыр кылгы-льагуэри, 1эпшэ зәур ныб-рызэфимын-заурын көн-рызун жарагын кер кууз нуужы зэмынын керч шар жарагын кер кууз нуужыбыш кероры-кыруз нуужыбыш кероры-кыруз нуужыбыш кероры-кыруз нуужыбыш кероры-кыруз нуужыбыш кероры-кыруз нуужыбыш кероры-ныр заур.



Гугъу ирагъэхьа иужь

Урысейм икІа сабии 120-р зыхуей хуозэ, жагэ мы Гуэхур зэ-гьэщГылГа къулыкъўщГэхэм. Ахэр Тыркум и Кимер къалэм и хьэшГэшхэм яшыш зым щГэсш пошкъзно гузинымк Тольз-

Фигу къздътъжіважынии, Урысейм цыяц сабийхэр Анта-лее къздъм сід уат зайтълескува-такатря денестеревми пъэтвы-скаттря денестеревми пъэтвы-скаттря денестеревми пъэтвы-скаттря денестеревми пъэтвы-юртым Къй-пъэзэжац, пъ-гъучиц къмужал-атр ирагъ-пъскърри другуру Търкум яштжали. Арцикъм'р сабийхум яштжали. Арцикъм'р сабийхум яштжали. Арцикъм'р сабийхум защід същийх къмъзратъзпа-пывну къзщагтууніщан. Пэжиц пальз джоври, ахэр Кимер и пІалъэ дэкІри, ахэр Кимер і хьэщІэшхэм ящыщ зым щіа хьэціэшхэм яндыц зым шіа-гьэтІысхьащ. ГъуэльыпІэ лей-хэр шІагьэувэн хуей хьуащ пэшхэм. Иджы, зэрыжытІащи, сабийхэм хъарзынэу загъэпсэ-

ху. Абы ещхь къаугъэхэр илъж

ХуэдитІкІэ

«Къэбэрдей-Балъкъэрым шекТуэкТ зэхъуэкТыныгъэ-хэм дрителъхъэщ! Терро-ризмэмрэ экстремизмэмрэ драбийи!

Киев шІакхьуэхэм я уасэхэр зэуэ хуэдитГкГэ шыдэуеяш. Иджы цІыху къызэрыгужІхэм яшх щІакхъуэр Урысейм и ахьшэхэм тещІыхьауэ сом 15-

Апхуэдэ дыдэу дэуеящ нэхъ щакхьуэ льан1эхэм я уасэри. Властхэм зэрыжа1эмк1э, къэра-лым ахъшэ хилъхьэнущ щІа-кхьуэ пуд щы1эным.

Улан-Удэ нагъэсащ «Батис-каф» л1эужьыгъуэщ1эхэр.

Псы щІагъхэр джыным хуа Псы шІаткур джыным хуащів а Ізмянісьм хуар байма піать зунохунущ. Иджыри кьое а гуэл тельыджари кьое а гуэл тельыджари кыра сараму джа хіуакым. Еджатьому джа хіуакым. Еджатьому джа хіуакым. Еджатьому хуаж тырых уам терыхуау. Нохыбом хуатьофашэ шіыр кылотууау. Нохыбом хуатьофашэ шіыр кылотууау. Нохыбом хуатьофашэ шіыр кылотууау. Нохыбом хуатьофашэ підыр кылотууа темірудэну кылотууа темірудэну кылотуу темірудыну кылотуу темірудыну кылотуу темірудыну кылотуу теміруу т

## Усэ гукъинэжхэр

Урысей усакІуэ Евтушенкэ Евгений и ныбжьыр ильэс 75-рэ ирикъуаш. Евтушенкэ усы-тьэм, прозэми, режиссер ГэщІа-гьэми зэфІэкІышхуэ зиГэу зы-

Урысейно партхэм я Къз-бэрдей-Балъкъэр шІынальэ къуэмыувэу хъунукъым. Терроризмэр здэшы Іэм даоэрдичьалькыр щівнальз къудамэхэм, республикэм и льэпкъ-щэнхабээ центрхэм, мамырыгъэр гъэбыдэным те-лажьэ жылагъуэ организа-

Ди къэкІуэнум

цэхэм. Пэублэ псальэкІэ пэкІур къызэІуихащ КъБР-м ЩІалэгъудлэ политикэмрэ жылагъуэ зэгухьэныгъэхэмрэ я ІуэхухэмкІэ и къэрал коми-тетым и унафэщІ Пащты Бо-

папщІэ

рис. Абы япэу псальэр льигьэ аш урыс тхыдэмрэ щэнхаб-зэмрэ я «Вече» обществэм и унафэщІ, къэрал органхэм я ветеран Канунников Анато-

лий. Ар хэхауэ къытеувы Іащ Ар хэхауэ кылгеувыlащ нужырей интэсхэм ди рес-публикэм кылшыхыу зэхьуэ-кіыныгъэ нэрыльагъухэр зыф)эмыфіхэр зэрыцыіэм, зыужыныгъэр къызэтра-гъэувыіэн, ціыхухэр ягьэ-шынэн мурадкіэ террорист хыэгьэщагъэхэр зэралэ-жым

мтерроризмэм гыунанкы Ди дежкіэ ар шынагъуэшхуэщ. Абы лъэщу дыпэщІэтын папщІэ зым хуэдэу дызэзезыхьэ утыкушхуэм дыгъу-асэ республикэпсо пэк Iу

Тефрорибамір ядімій Імкажьніміх эр шымок Іуадэ, ясьяніміх эр шымок Іуадэ, псякупсэ, шэнхабээ льаніз-ныть яхэр шымок Іуадэ, яку дальтумы кърнать з кърнать у яку дальных данахом сользіу я бынхам якіольшийський, зана-місти правити прави фІэпхыфынущ. Апхуэдэу щыщыткІэ, щІэх-щІэхыурэ щыщыткіэ, щіэх-щіэхыурэ дызэхуэвгьазэ, ди нобэмрэ ди къэкІуэнумрэ куууэ зэп-кърыдвгъэх», - къыхигъэ-щащабы.

• Дыгъуасэ

Бариара Бариа лимэт Аьэода, кый - мидэн хабээмрэ хъыбарегъащГэ ІзнатГэхэмкГэ и министр Тут Заур, Шэрэдж районым и ветеранхэм я советым и тхьэ-

мадэ Чеченов Георгий, Нал-шык дэт 29-нэ гимназием и УнафэщІ Смирновэ Татья-нэ, «Урысейм и Аграрнэ парт»-м и шІыналъэ къуда-мэм и унафэщі, КъБР-м Парламентым и депуртат Мэ-ремыкъуэ Арсен, Налшык

къалэм и Адыгэ Хасэм и тхьэмадэ Ефэнды Джылахъстэн, лохьазым щызэуа ди щІалэхэм я зэгухьэныгъэм и унафэщІ Бекъшокъуэ Алек-сей, нэгъуэщІхэри. ЦІыху куэд зыхэта пэкІум

унафэ пыухыкІа къыщащ-тащ. ХЬЭЖЫКЪАРЭАлик.

Сурэтхэм: республикэпсо пэк lyp щек lyэк lьм Тезыхар КЪАРЕЙ Элинэщ.

ТЮБЕЕВ Альберт:

## ПсапащІэ Іуэхум псори жыджэру хэтыну сыщогугъ

Хабээфіу зэрыуваши, бадээуэгыуэ мазэм и нужырей шэ эг макуэм биагіз замылізужыгыуэхэм іут шыху куэд са-міккэм ятолажыэ. Мы гъэми аккуэдуэ маінында Кьобэр цей-Балькыэр Республикэм и Профоюзахэм я Федерацэм, тыжыкіу г утхым я жэрдэмкіз, бадзэуэгыуэ мазэм и 15 наууэм «Сабинтыуэр дэівгьам» республика шобэг шіылажуы

улгуу жазэж ш16эг ш16эгых стэміужільныр сытым пыт.

ш12

— «Сабинтуур дыятын и лээныкчужіэ республикапса ш65г ш16эгых стэжіужіным и ружуры» 2006 гээм барабтыных стэжіужіным коружуры 2006 гээм барабтыных муражуры барабтыных муражуры барабтыных муражуры коружуры коружуры барабтыных муражуры коружуры барабтыных муражуры барабт

риятзу 1670-рэ, цівму 82882-рэ хэташ, 2007 гъэй предприятахам я бижагъэр 3889-м, цьюхужя я бижагъэр 8389-м нэ-саш, манальну в манальну маналь





хуащ эстрадэмрэ ки

артист. Куржым и цІыхубэ артист Кикабидзе Вахтанг.

артист Кикабидзе Вахтанг, «Иплэси 115-ро и пок Бъкалть-хуащ совет усак Гуэ Маяковс-кий Владимир (1893—1930), «Дытъэр къмиПэк Гац съхъъ-ти 5-рэ дакънкъз 24-м, кър-хъжкинущ съхъът 20-рэ да-кънкъз 45-м. «Махуэм и кЪкжатъщ съхъэт 15-рэ дакънкъз 3-рэ.

Бадзэуэгъуэм и 20, тхьэмахуэ

Мы зэманым усак Іуэ ц Іэры-Іуэр урысей литературэмк Іэ лекцэхэм кънщоджэ США-м и ,...верситетым. МИТАР-ТАСС). позицэм щыщ гупу полковник граф фон Штауффенберг зи паграф фон Штауфеноберг зи па-шрэ хушэхээди Гитаре рамы и хушалгэ — 8 Юльфианце-кий барагар урган урган барагар урган урган барагар урган канкхургандамым Абыкжа я му-радаш Германиер заум към-кашыжу мамкрытър зафа-тъзумажиным терхуй элгэ-тъзумажиным паражу Штау-фенобертрэ обы и дэганы-кау-тухумар павали, сигифаниет жини 7-м шПитъур льз-музикура конциатерскоро инатажи. махуэхэм

ФЬадзэуэгъуэм и 19 - 27-хэм Линц (Австрие) щекГуэкГынущ Европэм и са-бий театрхэм я «Шекспир» ду-нейпсо фестивалыр.
 ◆Илъэс 70 и пэкІэ (1938) къалъ-

44-м. ♦Махуэм и кІыхьагың сыхьэт

ФБельгие пащтыхыл-ыуэм и лъэпкъ гуф1эгьуэщ - пащтыхы Леопольд Езанэм тхьэры1уэ пита махуэт (1848) къалъ-хуащ тхак1уэ-сатирик Задорнов Михали.

михаил. пъэв къмпПэкТынуш сыхьэти 5-рэ дакъикъэ 43-м, къу-хьэжынущ сыхьэт 20-рэ

дакынкы 44-м. ♦Махуэм и кІыхьагың сыхьэт 15-рэ зы дакъикъэрэ.

Finia



• Хъуэхъу

#### Уи гъуэгу кІыхь хъуну!

Хэкулі, къызэгъэпэщакіуэ іззэ, унафэщі жыжьэрып-пъэ Хъурей Феликс Ахьмэд и къуэр бадзэуэгъуэм и 20-м илъэс 70 ирокъу.

мпъс 70 прокту.

Умыт-кашбатуранна Ізмая пибхыма на цыхут гудаздажма хузафізківрь Ар яныншц хыші гъзхэм щегъзжара Жъх кузафізківрь Ар яныншц хыші гъзхэм щегъзжара Кът-слажьахэм. Ипъс кузакіз Хъррейр зи унафашіу шыта къбабаткъватотрансь затукъвнытьтър СССГ-м щына-къббаткъватотрансь затукъзнытытър СССГ-м щына-стана и при умарам правум пр

оэпырт. Нэгъуэщју жыпіэмэ, абы и гупсысэ узыншэмрэ і пэтуэшің жыпілэм, абы и гупсысэ узыншэмрэ и акьып жанымры шізыныуу зыкуптылукакари, нойг зытегылсыкыри зықупылыкари, нойг зытегылсыкыри зықупылыкарыны пізын кылагымышқы шинатызышілы кылагымды кылагымды кылагымды ар гуызарыным, шіалагыуалар егыжаным кыруушуу езыккылі зіныушұ Кыруей Феликс, Ди гуалау кызыкарілыным терууау абы куэд дыра зэрилэжыр. Хурей Феликс Акьма, и кылуа дыра зэрилэжырыным терууау абы куэд дыра зэрилэжыр, хурей фелик сакма, и к куэд дыра зэрилымды, зэрыкарыши, ліыпіз эриукамы и куэд дыра зэрызафікыміну ди фізиц жылу

Къэбэрдей Адыгэ Хасэ «Алыгэ псальэ» газет



# Автомобиль заводыщІз

КЪЭРЭШЕЙ-ШЭРДЖЭС «Дервейс» автомобиль заво дыщіэ иджыблагъэ респуб дыщіз иджыола в респуро ликэм къыщыззіуахащ. Япз илъэсым абы машинэ мин 25-рэ, 2009 гъэм щегъэжьауз мин 50 щызэпкъралъхьз

муш.

ГУФІЗГЪУЗ зајущізм хэта, республиком и Президент Батрыев Мужоби къвмитърватрыев Мужоби къвмитързаводыр иджорей заманым къмтасэ јузуущіалізу зэрыщізтыр, щізьнальзм и ціыху мини 2-м Ізнатіз зарагъутара, ом мелардиті хуадке ціыліз ободжетым ильає късс зарапутатьей белералізм м Хъм-

Фигу къэдгъэкІыжынщи, «Дервейс» компаниер 2003 гъэм къызэрагъэпэщащ Дер-хэ Вячеславрэ Муратрэ.

АБХЪАЗ. «Черноморэнер го» къзрал компанием Сы-кърм къзрал компанием Сы-кърм къзра злектросеткзмкі и управлензмрз абы и район къудамохемрз илжыблагь яриташ сом мелуани 100 и уасз техникэрэ оборудованз-

ТЕХНИКЭ лізужьыгъуз 56-м ыщу 10-р «Черноморэнерщыщу 10-р «мерноморэнер-го» къэрал компанием и мылъкукіэ, 46-р - Абхъазым и правительствэм и инвестицэ проектхэм япкъ иткіэ къащэ-

проектам япкь иткіз къвща-хуаш.
«Техникощіяміз республиком и энергетико Ізнатізр къздгъ-эщізращізжыву Ізмал дгъуз-ящі, Къваждут защьнищ, энер-ящи, Къваждузу, даркіз политико-мыхьзня ин иізш. Абы зары-зиужьми ди къзкіуэнур кузд-кіз елъьтатац», яжриіащ энергетикожя президент Бэгъ-эпц Сергей

хьэшыкъуей Олег

# «КърикІуэр наІуэу лэжьыгъэ пыухык ахэр щегъэкіуэкіыпхъэ зэманщ»

(КІзухыр. Пэшіэдзэр 1-нэ нап. нтш)

Кымзауу-сахар жуушып-куаш бадзауукуанула н 12-чрэ к къалын ягызаныгау тамары жүүндү жүүлүү куалыштуу жукуда милипэн каман ягызаныгау тамары жүүндү жүүлү жүүлү жүүлү куалыш куалын куалы куалын куалы Къызауузсахар яхуащыгъуащ бадзаузгъуям и 7-ира и 12-ира я къалан ягъзащу хакуара милицъм и лажъак/иттаум: Бахъсы муниципальна районым и ОВД-м и ДС-м и инспектор Тъхъяму маши Хъсъе Хъэмидбий и къузм. Бахъсы Къэмидбий и къузм. милицъм и капитан дажий дажно хъусен Балал и куам, милицъм и сержант нахъыжь Сарбашев миломер Къвало Хъусен Билал и куам, милицъм и сержант нахъыжь Сарбашев Масомет Късъя и къузм. Малицъм и сержант нахъыжь Сарбашев Масомет Късъя и къузм. Милицъм и сержант нахъыжь Сарбашев Масомет Късъя и къузм. милицъм и сержант нахъыжь Сарбашев Магомет Хьэсэн и къуэм, милицэм и сер-жант нэхъыжь Мэжджыхь Арсен Мухьэ-

Магомет Хыски н кыуэм, миницэм и сера-жаги нахыжым эмадиамых Арсеи Мук-эма и куэм.

1 на куэм.

1 н

півнія вузпца цэр концы. 20 мугрухур півну куру ді цызах міхур дівніз куру мугрухур томи півну куру півну куру півну півну куру півну пів

кіаці, Хабэзніцагьяків ізцілякі закізніцэзіму зада гупівні хэтэля и дајэпівкімузгіму я убыдаці, ізціру 199-рэ, абы щыці авто-мати б. кірахкуру 9, гранатэді, ізцір із-мяти б. кірахкуру 9, гранатэді (заура-натор 63-рь, кьага-рау ізцірістві у гранатара (заура-китограми 28-рэ жіруз кыртахації, китограми 28-рэ жіруз кыртахації, кімограми 28-рэ жіруз кімограми кімограми заура кімограми кімог

хуеищ. КъБР-м и Президент Къанокъуэ Арсен, республикэм щыІэ МВД-м и лэжьыгъэр, зэ-

жышкъжэр зэхапкланудынымпэ лэ-жышкъжэр зэхапклану, -Властым, бизенс структурэхэм, жыпа-гуэм и зэфэкіхэр зэщагъзујузу щірлкха-джащіяхэм ебгъэрыкіуэну и чэзу хъращ -кыжит-язщижуміан (каному» эфеси-Абы и пъэныкчуэкіэ хабээкіэ пьабжы псо-и жъэм».

лові п. Воді.

«Къвру къудейкі», кмитэллэ-гуащ 
къв ти президентым, підэльтуащ 
къв ти президентым, підэльтуащ 
къв ти президентым, підэльтуащ 
къв ти президентым, підэльтуа 
кор пузгъльну адрижува 
курднумкі 
курднум 
курд

мам кразичальной раз и пазада ципа калажащью прав раз и пазада пада калажащью пазада пада пада калажащью пада пада пада калажащью пада

тыдың саугыт пыдын панындуулы тыдың саугыт пыапізхэр. Жъэрал кіуэці іуэхухэмкіэ министерствэу КъБР-м щыізм и пресс-іуэхущіапіз.

## 

СССР-у шытам и спорт шыхыыр льагэу зыізтахэм яшышш дүнейн шахматымкіз и 4-н чемпнонкэ Рубова Эольт э, д 1909 гьзя шыш-кэзіум и 20-м Москва кыышальхуаш. Пасз ды-зуэ и ггуэт изыіз джагукірэ эрит-зыіша. Да абы з зэвшар Москва шышізрыір у шыта шахматпет. Алеконым и глусчу запеухэм эхта Рубова Ни-колайш (пужма) эпрофессор. СССР-м и Къэрал сагутэтным и лауреат хауаті.

МИС АПХУЭДЭ унагъуэщ къыщыхъуар совет шахматисткэ гъуэзэджэ, Москва щекlуэкl ээпе-уэхэм куэдрэ бжьыпэр щызыубыда, СССР-м и спортым щыхъ зиlэ и мас терыр. Рубцовэ куэд;

ригъэпэща ныбжьыщіэ зэхьэзэхуэхэрщ. Абыхэм щытекіуа иужь зы илъэ дэкіри, СССР-м ціыхубахэм шахматымкіэ я япэ чемпионатыр Ольгэ къп жьэхуащ. Ильзе 40-кіэ (1927 - 1967 гьэхэм) СССР-м и чемпионату 20-м хэтащ: куэдрэ бжьыпэр щиубыдащ, ауэ зэи 4-нэ увыпіэм и кіэ къеха

момм.

— Уубцовэ и де жибэ льагаліа няхь ян дыда у шыташ дунейня б кыльтэр шыу, быдыным терухауз Быкова Елизаветэрэ Рудениэ Людмилэрэ а гъусуз унрагь эжумай дыным уни загорум эзрышыгтекура, Абы хузэфыкаш а эзманым ножу, льзац дыдуу кыльтытэу шагат шомагиститным ята ищын. эзманым ножу, льзац дыдуу кыльтытэу шагат шомагиститным ята ищын. Пэжц, зы итыз дэжбри, чеминовыгыз фізику бо лимиларм хуташ. Пэжц, зы итыз дэжбри, чеминовыгыз фізику болимиларм хуташ. Вышыгтекурац Быкова Елизавет, учтуу эздаржистуным теруха зэ-пеуэхэм жылжору хуташ. 1968—1972 гыхэм а ээкьэээхуэ лізужы-

Таминарми и допистальный предестим и правиться и пра

Динейм и 4-нэ чемпионкэ Рибцова Ольга

тащ. ЖАНХЪУЭТ Зузэ. 1966 гъэм къыщыщіз-дзауз ар къэрал куэд ды-дзауз ар къэрал куэд ды-дэм щагъэлъапіз, зэхьэліари Дунейпсо шах-мат федерацэр (ФИДЕ) 1924 гъэм мы махуэм Къы-зэрызэрагъэлэщарш. Шах-матым хэлъхъэныгъэ ин ху-ишіаш ціыхубэм и зэхэші-

Урысеймрэ Европэмрэ я мэкъмунныціл нахыфіхэр хлу Белородінымальэміне-кіужіа «Урысей губтьуэм и махуз-2008» е 5-иэ дунейного выставкэм Кьобрадей-баль-кьэрым шинъэльэгуали нар-пыху пейрад лібужывтууу, кіэртіофу 4, хьядарэду 3, гусьціхэў кыагысэбэн уда лісямых каагысэбэн уда лісямых укагысэбэн уда лісяжывтууу 2.

метлинелилетиета ГБЭЛБЭГБУЭНЫГБЭМ инкь игик , урысейм мекьумэш хозяйствэмк Гэ и цГэныгъэ-къзутай уз институт пррытхэм къзгъэк Гажылагь, эфкуам Гээмээн хэмэгэх уэс кГуэк (Такай), Абы льэнык хумилік Гээм урысей мэкьумэш акаремием мэкумэш хозяйствэмк Гэн к урысей таль-кы хумагы жэмэг и цгэныгэ-к к хухгарагы баль-кы п цгэныгэ-к к хухгарагы баль-кы п цгэныгэ-к к хухгарагы хэмэг жэм гэн карагы жэм гэн хумагын жэмэг жэм гэн хумагын жэм гэн хумагын жэм гэн хумагын х демием мэкьумэш хозяй-ствэмкіэ и Кьэбэрдей-Баль-кээр ціэныгэ-» кьэхутакіуэ міститутым машть медалуцы кыхудагьэфыцаш. Зэхьээзууэм щагьэль-гьуащ «Кавказ-857» нар-тыху гибридыр, «Іуащхы» ДЫГЪУЖЬОКЪУЭ Борис.

• Мэкъумэш

#### Дышэ медалищ къахьащ

махуэ» к1эрт1оф л1эужьыг тэуэр, «Чегет» жьэтш1ийр. Белгород зэдэш41эм, КьБР-м мэкьумэш хозяйствэмк1э и Кьэбэрдей-Бальсыр ш1эннтээ-кээхутак1уэ институтым Урысейтэр Европэмрэ я ш1ынагаэ зыбжанэм ээгуры1уэныгъэ ярипыл1аш, нартыхумрэ к1эрт1офымк1э кьэтшкэтэныгъэ дихээхухээр ээгьсуу ира-



Илъэс 47-м нэсауэ зэныбжьэгъущ Шытхьэлэ къуажэ щыщ тхьэмадэ Іумахуэ Къа-нокъуэ баширрэ еджагьэшхуэ. КъБКъУ-м и доцент бецыкиу Хьэзешэрэ. "Кээвешэ бо гъзхам и пациадээм Шытхыэла шылэжьащ. Абы лъандэрэ адыгэлі щыпкъэхэр зэрощіэ, я Гэху еплъыкіэхэмкіэ зэдогуашэ.

япэ щыкіэ партым и Дзэлы-

# Япэ адыгэ военком Дыгъужь Къэралбий

Куэл шаш абы льандэрэ ильэс 40 дэкіыжаш, 1968 гьэм и гьэмаж эрт. Сэ а зэ жаным бахьсэн кышыдэгі «Коммунист» газетым и ре-дактор нэхышхыэм и куз-даху сылажэрт. Пшэдджы-жым жыру звенкомыр ди унэ нопсальз: «Псыхуабэ унэ нопсальз: «псыхуаоз унэкцуэн?». - жери, Сэ ар, Цыгьужь Кьэралбий, фыуз сцыхурти, Іузху мыхьэнэншэ-к1э къызэрыпхуэмеинури гьуэгу узэрытримышэнури занш1эу къызгуры1уаш.

СЫХЬЭТРЭ ныкъуэрэ нэхъ дэмыкіыў і ісыхуаоэ дынэсац, санаторэхэм ящыщ зыми декіуэліащ. Къэралбий под-полковник фащэр щыгът. Сыздишэри, сыщійшэри къы-эжиіэркъым, «дынэсмэ, плъазжиїэркьым, «дынэсмі», пльа-тьунщы жуапыр кьызит мыхкумэ. Дызьщімска пэшым зы генерал лімыкь щізот, да-мыгьэ кузя хэтэх. Дыкъызэ-рильагнуу, ар кьызэфізуващ, сэлам зэрахащ, бысымым сэри си 1эр кыубыдаш «Мыр генерал-полковник Хижняк Наванц. Етіуанэ гвар-

Хижияк Иваніц, Етіуана гвар-дейска фомауэ копрусьм и инафэшіу Кавказ Ишкьэрэр 1943 гъзм жуит къэвышірікка-хэм яшыщц, - жиlаш Къэрал-бий, - куэд зи нэгу шізкіа, фіьшіјэшжуи зыбгъэдэль, 1917 гъз льандээр дазэм кау-лыкку щызышід, гъуэгуанэш-чум ихъэжнікуа лівші,

хъуащ, удз гъэгъахэр ІэщІалх хьащ. ИтІанэ Хижняк Иван Бахъсэн къалэм щІыхь зиІэ и цІыхуу къызэральытамкІэ къа-

• Фэеплъ



кыхыну ліым кыміду агурату-ынам и зы пачыгыуэ ціымідуш. А гъуэтуанэр кізшітэкым кізмі туахугуау гъзшіз-тым туахугуау гъзшіз-тым пачатурамі пачатурамі пачатурамі гізмі пачатурамі пачатурамі пачатурамі гізмі пазнамі пачатурамі пачатурамі пачатурамі пачатурамі, таматурамі, таматур муу, дытъужым адміз пищаща.

- Мы щалэр журналистщ, алу ищірэр, Бахьсэн унзама даза еджаліз казышазауда- даза еджаліз казышазауда еджаліз казышазауда еджалі сыра еджаліз казышазауда еджалісты казышазауда еджалісты еджаліз казышазауда еджалісты еджаліз казышазауда еджалісты еджаліз казышазауда еджаліз еджаліз казышазауда еджаліз еджал щьщізным ху эпабгъэрт. Абы зэхех мыжыжьзу зауэ-лъз-сыдзэ еджапіз къыщыззіуа-хауэ икіи мурад ещі абы щізтіыс хьэну й щізныпъэжін, и узыншагъэкін, спорт Іуз ху-хэмкіи хъарзыныу кънкіырт, ауз и ныбжьым илъэс хуз-

И. С.
ЗэрышІзтыскыз экзаменкар псоми ятекіузу Кызралбіги інташ. И еджэнікіз кызожаныкіыу Дыгъужыым 1941 гозм училищар ехкулічаныкіз кыухаш. Ар заншізу траму училищар ехкулічаты, учили піды кыухаш. Ар заншіз фронтым. Ильзе пшыкіубгы уримыкіу арушерына буыха приямых арушерына буыха приямых арушерына буыха приямыкі за бушер шілі за права учили приямых арушерына формальнам жизов эббома за приямах культа эббомах приямах приямах культа эббомах приямах культа эббомах приямах прия и выру къвъзралькатамись къв-ля исполкомым и унасъру и романскую сфице ривалачизм Аргъяцокъу заикъж тъмпъ-вано и пред приятахам, и колхъм, шэнхабэзм и Грэх, и школхъм, шэнхабэзм и Грэх, и шандэхэм. Важсээн и уэра-хэм яцыяц зьини Хижиник Иван и цэр фацеция, так у так

Нэмыцэ ккъукьльатэхэр ди заузліхэм хуабжьу къатегуп-ліат. Къэралбийрэ и ныб-жьэгъухэмрэ зэрыс щіытіым нэмьщэ бомбэр къыхуэзащ, Абдежым куэд щыхэкіуэдащ, лейтенант щіалэр фэбжьыш-хуз хихауэ къелащ. Уізгъзщым хуэ хихауэ къелай. УІэгъэщым щІэлъурэ, тІэкІу нэхъыфІ къы-зэрыхьужу, Дыгъужьыр зауэм яфІыІухьэжащ. Ар къыщыху тащ Ленинград фронтым. Иджы лейтенант нэхъыжьым

Іджы лейтенант нэхъыжьым атальон къыІэщІалъхьэ. 1943 гъэм и щІышылэрт. овтальной къмызщайльков.
1943 г. яжи и щашимогарт.
1943 г. яжи и щашимогарт.
1945 г. яжи и щашимогарт.
1946 г. яжи и шашимогарт.
1947 г. яжи и шашимогарт.
1948 г. яжи и шаши тальоныр, нэмыцэхэри мыб-дежым щыхагъэщІащ. Лейте-нант нэхъыжьыр ириджаш дивизэм и унафэщі Симонов Илья, сыхьэти тыгъэ къыхуи

щіащ.
- Нэхъыщхьэр адэкіэщ, - називіщ комдивым, - Назив станцыр къэтщтэн хуейщ, итіанэ Новэ псым нэхъ декіуэитынэ повэ псым нэхь дск.; -лІэфынущ. - ТльэкІ къздгьэнэнкьым, ныбжьэгъу командир, - иты-жащ Къэралбий жэуап.

жащ Къэралбий жэуап.
КъыкІэлъыкІуэ махуэм Дыгъужьым и батальоныр кызэщіміэташ. Іуэхур гугьу дыдэт, нэмыцэхэр льагапіэм тест. Ахэр Іэщэу яІэмкІэ, топ-хэри хэльжу, ди дээм кьеўэрт. Дыыгэ щіалэр япэ иту кіуэрт. Адыгэ щіалэр ялэ иту кіуэрт. Абы пэмыжыжьау гопышэ кьыщыуащ. Кьэралбий и дэіэлыкьуэгьумээ зауэлі зыбжанэрэ мыбдежым щыхэкіуэдащ. Мэлбахьуэри уізгьэ хьуат ауэ, и Ізгь уапээльы кьижими, ар кьэувыіэрэ льы къижими, ар кьэувыі

щыхжіуэдаш, Мэлбахуэри уість жу ат чу, я і ізть уагам льы кыткоми, ар кьэувыіармен кыткоми, ар кьэувыіармен уість жу ат уість уість мен уість уість мен уість уість мен уість уість мен уість у

жьэль: УэрыШ Нухьэлий, КьБР-м шыхьэин ж Быгыужа нэужь мыла-жьэу куэдрэ шысакым. Ар

ру, итlанэ къудамэм и унафэ-щlу ягъэуващ. Парт школыр къиуха нэужь, абы къулыкъу кънужа нэужь, абы къулыкы, зыбжана кърхикъ ядаш. Ауз 1951 гъзм Дыгъужь Къэралбий Дээм къулькор хуузшільным ар-гуэру эретъм. Ар илъэс 21 «Кэ республикъм и военкомет зыб- умлъэс 16-м военкому щыгащ. 1957 гъзм. Къэбэрдей- Балъ- къэралбий кърагъза дзы- енком ящілуа шытари араш. Къэралбий кърагъза дзы- къэралбий кърагъза дзы- къралбий къралбий кърагъза дзы- къралбий къралбий кърагъза дзы- къралбий кърал

наятьрэ эрупкитальным хушіз-курут Пытужымыр яз унафэ-шуу шыга дээ комиссариятым 8-нейрэ республикэм пашэ-ныгъэр шиlыгъащ, шэнейрэ канаса Ишхээр дээ окрутым канаса Ишхээр дээ окрутым канаса Ишхээр дээ окрутым ралбий къмкуагъэфэщац ралбий къмкуагъэфэщац шилых тамара услугий канаса ий канаса и канаса и 

1972 гъзм, и узыншатъзр зэрымытэммыными къвыхэ-кlыу, Дыгъужьыр и къулы-към текваш, Ау и Ізхээ-рилазу тысъижакъм, нэ-гуэші къулыкъу зыбжани къзу къилъвгтзу шытаращи, щалэгъуалам ядалжэжарыны зий зэпитъзуакъм, Къзрал-бий и гъащам зы Јузхугъуз гъзшартъузи къмщахурац, сСССР-м зъкъмумакъмытъзм-кіз иминистр Устинов Лиит-рий и унамума за бархуна къз иминистр Устинов Лиит-рий и унамума за бархинатъзм-ия и изражна за бархинатъзм-кіз и министр Устинов Лиит-рий и унамума за бархинатъзм-кіз и изражна за бархинатъзм-на изражна за бархинатъзм-кіз и изражна за бархинатъзм-кіз и изражна за бархинатъзм-на за бархинатъзм-на изражна за бархинатъзм-на изражна за бархинатъзм-на изражна за бархинатъзм-на изражна за бархинатъзм-на за бархинатъзм-на изражна за

рип и унасрыка ры піліков-таці.

Унагту з жу эпсэтун и Ізт Къэралбий. И щьозгьус С С-кинатрэ абырэ я псэр зы ны-ком ильых указу зэдэлстэруг-ком ильых указу зэдэгс ур-ком ильых указу за указу за С жинатрэ хуэдэг укази ил къашыхжурт. Пу за этегу урагура зэлэш ума ильи уна зэдэгуй унагуу за указу ин кылкууши – я цідалэ закуу з унагуум за указу за указу уна указу за указу за указу кыры — 1909 гъм дунейн сыр-кура указу за указу към — 1909 гъм дунейн сыр-кура указу за указу към — 1909 гъм дунейн сыр-кура указу за указу към — 1909 гъм дунейн сыр-кура указу за указу към — 1909 гъм дунейн сыр-кура указу към — 1909 гъм дунейн сыр-ба указу сърми и фзециь нэхур. Сэр Бахьсэн кьалэ округым и унафэщкэми льэЈук!э захуэз-гьэзэну сыхуейт Хэкум илъэс куэдк!э хьэлэлу къулыкъу хуэвыш!а Цыгъумк Къралобий и фзеплъу, ар зытеса уэра-мым, нобэ и унагъуэр шып-сэум, абы и ц!эр ф!ащыжы-гум, абы и ц!эр ф!ащыжы-

УЭРЫШ Нурхьэлий, КъБР-м щіыхь зиіэ и журналист.

### • Спорт Махуэ Билал олимпиадэм кіуэну?

УРЫСЕЙ Федерацам Спорт банах размена и правидам (ОСБР) и гъзазшарити (ОСБР) и правити (ОСБР) и пр

«БАДЗУУГЪУЭМ и 15-м спорт Феверацом и заунцівтащ Олимп Джагухам кіўзн и тащ Олимп Джагухам кіўзн и та къмузу командам иритащ Олимп Джагухам кіўзн и та къмузу командам ириташ Олимп Джагухам кіўзн и та къмузу командам и тренер нахъещ
швили Михаил, вице-президент Вараев Алдан, коподагам пренер нахъещ
мандам и тренер нахъещ
мандам і тренер нахъещ
мандам і тарнер нахъещ
мандам і тарнер нахъещ
мандам і тарнер нахъещ
мандам за тарнер нахъещ
мандам за тарнер нахъещ
мандам за тарнер нахъещ
мандам і тарнер і тарнер нахъещ
мандам і тарнер і тарнер і тарнер і тарнер і тарнер і тарнер і тарне

#### ПсэупІэ-коммунальнэ ІзнатІзр ирагъэфіакіуэ

ПСЭ/ПІЗ - комунальнэ хозяйствэхэм зэхъуэкlыны- гьэхэр щегьэкlуэкlыным зышlэгьэкьуэнымкlэ федеральнэ фондым Урысей Фе-

олаты комписи доком яги заявкогом яги заявкогом итмід.

КЪЗРАЛ корпорацэм и прес-(умущий) и корпорацэм и прес-(умущий) и комписи заявкогом и корпорати у комписи заявкогом и комписи заявкогом дей за корпорати у комписи за ко

УФ-м и ФСБ-м и Управлензу КъБР-м щыІэм и пресс-ІуэхущІапІэ.

#### ДжэгукІэ тельыджэ дыдэ

Налшык зэрыщекіуэкіы-туршами, кымкіолыкіуэу шыхубахэм я деж дунейм мыыпэр щызыубыдынур белджылы щыхыунур кэр оэрдей-Балькъэр шына-льэрш. Да кымполизь ди кэрыш да кымполизь ди кэры запеуа тельы-жээкіэт запеуа тельы-жэжэр. Шэч гуэри хэль-кым ди республиками а джагуніз кызламтым эзры-зыщимгызукынум.

мунынум. ОКЪШОКЪУЭ Можьэмэд.

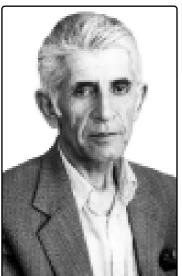
# Бадзэуэгъуэм и 20-р Шахматым и дунейпсо махуэщ

КІЗДІЎ цият-муаз о дамуятцізніці а джагукізміка цізрыўу жужажи. Дунейноа заворізу жужажи. Дунейноа закальтытар ційдрам дунажи.
Ананд Вишиці. Дуз Краанник
болзу жеў зазым чемпиноболзу жеў зазым чемпиноператым и шамажтагскожам
картом жей жеў жеў жеў
картым шамажтагскожам
картом жей жеў зарышчай
картом анагом жей жей
картом анагом жей
картом анагом
картом жей
картом анагом
картом жей
картом жей
картом жей
картом жей
картом жей
картом анагом
картом жей
картом

# <del>Ща</del>лэгъуалэр хьэщыкъ ящІ

шІзапі м шагъуваш, Зігутку тиці Јухжущіапіхор шэхуу ягълажьэ, къмгшізжую шІзблэр клощькъ защі апкуло джягум кашэ. ГураІуэткужіз-мы абыкіз зайоратьзкум маньжур закухажымро заграгьўжі-дмор, абы шынагъу кърет жылагъум, къорал экономикум. Ат-уула Іухку фиклалізму, фыклопаль ма телефонкумкіх. Уй-уула Іухку фиклалізму, фыклопаль ма телефонкумкіх. Уй-мі ФСБ-м и Управленну КъБР-м шыізм. 48-15-48, КъБР-м шыіз МіД-м. 44-05-62 e 02.

жишаш шыхубом и эхсэш-жикым зиукынымка.
МЫ ДЖОГУКГЭР гезише-кезүз кальтагор Инциеры, и калуа кальтагор Инциеры, и кыргызум шырануу шыгыш, и ишыгызум шырануу шыгыш, и ишыгызум шырануу шыгыш, и ишыгызүм шырануу шыгыш, и ишыгызүм шырануу казыб-хори шыби, ууа обы мы эз-маным эз мыккээт ууры и ишематыр ди гышцам былгу кызарынуу шыгыш, и и ы кыргундам пасэт этандар кызарынуу шыгыш, и и ыркатуу шырануу шыгыш кызарынуу шыгыш кызары, у интеритетирүү шыгыш кызарынуу интеритетирүү шыгыш кызарынуу интеритетирүү шыгыш кызарынуу интеритетирүү шыгыш кызарынуу шыгыру шыгуу кызарынуу шыгыш кызарынуу шыгыруу шыгыруу шыгыруу шыгыруу шыгыруу шыгырынуу шыгыруу шырууу шыгыруу шыгыруу шыгыруу шыгыруу шыгыруу шыгыруу шыгыруу шыгыр кызарынуу шыгыр шыгыруу шыгыруушынынын шыгыруу шыгыруушыруу шыгыруу шыгыруу шыгыруу шыгыруу шыгыруу шыгыруу шыгыруу шыгыруушыр шыгыруушыруу шыгыруушынын шыгыруу шыгыруу шыгыруу шыгыруушыны пеуэхэм жыджэру хэтэш, 1968 - 1972 гъэхэм а эзхээээхуэ л Лэужьы-гъуэмий дункейн и ягы чемпоминэх хэдш, Шахмат эзшјэхъеенытъэм зегъзужывным и эхрфэк ыр хилжъам папшја абы 13жыстъэм и 15ражь Птыжык орденыр иратау ацьташ, Олыг э и 1эшјагъэж! эжырым егэжь инженер т. Ауз абы изжът гуры-фінтъуэ дарау и/ар езым к бынгихурш, Ахэри кынгээхэүаш шахма-тыр фід адыр у ягыатъу, псом ху эмырау илхуу изхъащі 3 Ленэ. И ныб-жыв) илъж с 14-и итту ар Москбах хъзіджэбэхэм я деж чемпионхэ щыхъуауэ щытащ. Рубцовэ Ольгэ 1994 гъэм дыгъэгъазэм и 13-м дунейм ехыжащ.



Хабзи-бзыпхъи, Щымы1эу Щыбк1э ЩикІуэтын... Бгъэдэльщ Хахуагъи, ФІыщіи, Щытхъуи -

Нэхь льагэу И щхьэр Шијэтын!..

Си Унэм

Укъыздог уфІэ СышыгуфІэм.

Сыщыгуу-Гущапізу Си псэр зыщыпсэх Зыщіыпіз Іуэхукіз

Сыщыгувэм, Ущытщ нэщхъейую Къысх уэгъэгъу.

Уэ къэрэгъу лу Учихъэшыгии

Усщхьэщытщ. Пхуэжан Сигу ціыкіури Уи бкэіупэм Гъэгьа удзыщіэ Ціыкіуу Іутщ! Узипщіэнтіэпсщи

тіэкіури Узогъэкіу. Пшхьэрыстіэгъэфкым Дыщэ пыіи, Умыщі уи жагъуэ -Сынолъэіу...

Сынольэзу... Сабий анэгуу, ПхуэсщІу ІэплІэ

Адыгэ льэпкъ

И шы-уанэ, Зрикъуэкlыу

Гъащіэм И пщіэнтіэпс, Апыгэм екіуу

Адыгэм екјуу Екју гъузгуанэ, Кънтепсзу Ліыгъэм И дыгъэпс! Адыгэм ијэщ Уафэ къащхъуэ, Нур пщыпщју Мазэ

Щыпсэун. Адыгэм иІэщ ПыгуфІыкІыу Нэхъыжь. НэхъыщІэ Хьэлэмэт!

Адыгэм И пщІэр ЩызыІэт! Адыгэм иІэщ

ИІэжщ Хуитыжу Щіыпіэ даз Къијукіыу Тхыдэм

И даущ. Бгъэдэлъщ

Къафэджэгуакіуи Къимыкіуэту -Щыджэгуу и лъэр Щыпіэ куэди,

Сыхуэмей. Си сабиигъуи И фэ зэсплъу, Си бын щытэджу Щыгъуэлъыж, Уэращ къэнэнур

СхузэфІэкІамэ

Си фэеплъу Упсэу, си Унэ

СфІэкуэдщ КъигъащІэр

Кънгъащіэр ЦІыху Іейм Гъащіэу, Къысщремыхуэ Тхьэм и ней... Схузэфіэкіамэ, Зыр сфіэмащізу

---- сфізмащіз Естынт ціыхуф Ар тізуней.

Іей зыщІэм ИщІэр ІейкІэ къыщІэкІуэжтэм, ФІы фІэкІ имыщІ Тобэ Къихъыжынт.

къытехуэжтэм, Іэм Іэщэ къиштэч

\* \* \*

КІакхъу Шимычыжынт

\* \* \*
УзекІуэм,
Куэдым урох
Зуплъыхьым
Куэди

Нэм ельагъу. ...Къыстехьэл

Сэ уи хьэлъи, Си льэпкъ.

# Си лъэпкъ, сэ фіьтуэ узолъагъу!

Усакіуэ Афіэунэ Лиуан и ныбжьыр илъэс 70 ирокъу

# Зи къалэныр екіуу зыгъэзащіэ

Афізунэ Лиуан и тхы-гьэхэм и псынэпс шкіурэр «къыщыщі эбыргъукіыр» «Нур» журнал ціыкіурш жысіэмэ, зыкіи сыщыуз-нукым: аращ усакіуэм и

тхыгъэхэм япэ лъэбакъуэр щачари, зыхуитх сабийхэм

я дем пээвкаэхоргі.
ГУГЪУ ДЕМЫХЬУ ээ-тізу
нэхьыбэ къемыджэу е уакъвхуемыджэу цівікіухэм
кьапхьуэтэн, эрагъэсіі]фын усэ птхыфыныр
јузугуыу тыншкъвыя. Іззагьэ нэгьэса учіэн хуейція
птхыр ціэптхри зыхуэ-

Ди сабийхэр усэ дахэхэмк эзэгээгүф э Аф эунэ Лиуан 1938 гээм бадзууггуум и 20-м кьыцалъхуац Къулъкъужын Ипиц кърамгм. Зи унагэр урхуухумк даху-дахуу хумында ш[алэц[эм классибл ф]эк[а къимыухауэ лэ-Зи унаслуг Југухуган доах-оахуу хугмыша и инахиды кансаба фукы кымыукулу гл-жол шдоэг, Агург н нобже коспред дэм кар-тур жүр картур картур картур картур картур картур картур картур кугмүүлүн коспред жүр кару кекерүк Афрунун а турмажели куг-дожур кекерүк Афрунун а турмажели куг-дожур, ке индивести кесектур, И Бидаго-коспур, и шиниксти кесектур. И Бидаго-коспур, и шиниксти кесектур И Мидаго-коспур, и шиниксти курмашастык плекыко-пити, ангартур курмашастык плекыко-пити, ангартур картур картур картур картур кускерулган мамикстын ар курматур жан-ин кесектургур хуруукур Лиуш куракуру элжы-коспур ишункен при зактурукур картур этеари ди цык/ухэй я цыдэк/этелук/райт. Ар абахлау чэлгу, бэз Грфк/ье спастэу хуожээр, ур Дэн и Таха/ухэм я соозым хэт, зи ньб-сабийхэрц ельы къвтодъчк хуэдэ тасахуныс гэк/э сабийхэрц ельы къвтодъчку. Луцан забах этх улар сэнь къвтодъчку. Луцан забах этх и цык/ухэнр ельу сак/ухэрр этгуры/уу, этх и цык/ухэнр ельу сак/ухэры этгүры/уу, этурт Афгун/ук и тхылхэр сабийхэни балисхэхэни яку эзрыдыхыхэр.

АфІэунэ /Іиуан

Си псальэ

Слъэгъуакъым Лажьэм лыжь гуэр ишхыу

Сыпсэукъым мылъкум Хэлъу си пэ, Сисакъым зэи Бэзэр куэщі. Къыіутми жьыгъэр Си бжэіупэм, Бугъустым ноби

Іэужь

Тыншыгъуэм Сянэр иліыкіакъым Тыншыгъуэм

Сядэр имыхьа. Дунеим

Иджыщ ар Си щхьэ

Къыщихьар. Гугъу ехь зи н Укъилъх уамэ, Ардыдэр

Бынми Гэужь хуохн

Жысіэм, Фи фіэщ Схуэщіыну Сэ къысщо

«Гугъу ехьри бжъиблк1э мауэ»,

И фІыгъуи ХэтхъыкІакъым -

И ныбэ изуи Къышыхъvа..

Къыщыхъуа... Сылэжьэкъуа Щхьэприхыу, Къулей АбыкІэ

Сымыхъуа. Сыпсэукъы

Газетхэмрэ журнаххэмрэ ш!эх-ш!эхмурэ кьыткур услур цыяхуухьгас тхыгхэр цхаэс-хууу кымисхэк ын үнсэгүү м. ф!эгүрэ фул усан үзэ нэхсыф!хэм хабусэ мэхээ, Неом хур-миоээ qa q!рэн!ээ зашиф «Кээраб» (Че-гээ), «Дадэ и сурэт» (1983 гээ), «Псын инкту» (1983 гээ), «Зсыгэлгэр» (1988 гээ) цивылу» (1993 гвз), «сысвыхэр» (1998 гвз) ткыльхэгращ, Абыкэм щыткъу псалээхэр хужаІащ усакІуэ Бештокъуэ Хьэбас, Сонэ Абдуячэрим, Уэрэзей Афлик сымэ, нэгьуэщІ-хэми.

Авоўзгорым, Уэрэга Афлик сыкэ, погуунці-хэнці тума башкэльцы якуатэ. Адыгэ Афруатэр эпринаесрі, абы и гэлекысір пеків комэтринатр шыпрытасагуы Афру-ная и усэ пэхкыфіхэм. Ди ээманым и пяккымсья аметэм Дунун и ткыгэк укровы. Дэткэт эы усак Ігуафіян хуэду, абы игуур оўма догуфа, см сгэтісняей. Гуфігэгури гумэри цыэтым із бунейм и кэххуукашцэг ура Афруатым із бунейм и кэххуукашцэг хэрэ—абыхэм якуаты укхуук козытуран парадаг, у ўзекэў паражэдагары. Жы-прадага, у ўзекэў паражэдагары. Жы-прадага, у ўзекэў паражэдагары жы-хагэйнай абыхэм.

апхуэдизкіэ тыншщи, зэ къеджэгъуэкіэ жыхуаіэу игу ириубыдэфынущ. Аращ Іэзагъэ жыхуаіэри, усакіуэ

нэгьэсакіэ узэджэнури. Ди литературэм, псом хуэмыдэу ди сабий литера-турэм, зиужьыным Лиуан

#### **Усак**Іуэ нэгъэса

турэм, зиужыным лиуан и гуащ!э зэрыхэльым сэ срогушхуэ, дяпэк!и и тхы-гьэ хьэлэмэтхэмк!э дызэ-ригьэгуф!энуми шэч кы-тесхьэркым. Гьащ!эрэ гуп-сэхугъуэрэ уи!эну, Лиуан!

## птхри фіы дыдэу пщіэжу. Лиуан и усэбзэр къабзэ-КЪЭЖЭР Петр, усакІуэ. ЦІыкІухэр

зыгъэгуфІэ Афізунэ Лінуан къмдигъзкіа тхылъхэм уащытхъукіз емькіў къзпхынукъым. Лиуан шыкіухэм зэрепсэлтэм таантышкуэ зыбгъздать усаміуяц. сэ абы шэч към-тескъркъым. Афізунэм и усэ нэхъыфіхэр уащытегь кіытыхьым. Абгъздэмногь у хухьэхырш за школ шэтімскыя тыў на усят шыкіухэм пэшіэдээ классхэм шедажэля гукіз зэребтэльзышлу.

ишэтыскэгтэгэ изэныса ишьякухэни пэшшэлээ классхэм исалжжэми гула заребтерэгээмшэгу.

ТХАКИЭХЭМ ишькіухэм папшшэ зыгуэр зымыгтаа е итхыну зя мымурад исалжэн гула заребтерэгээмшэгу.

ТХАКИЭХЭМ ишькіухэм папшшэ зыгуэр зымыгтаа е итхыну зя мымурад исалжэн зэрэ дүглэр зархыми и хэрхэм зархым зархым

БЕ ШТОКЪУЭ Хьэбас

## НэхъыфІым

ЗИ САБИИГЪУЭР Хэку за-уэшхуэм хиубыда дэтхэнэ зы ныбжьыщІэми хуэдэу, лыншау абы дыхуейти, дыныкъуакъуарт, «гуадзыр иржьжа ишужь, щыми щіаважыну щхьэмыжыр къыдажыну шкорахуакырт, гъузгум терь нартыхур къапщтама, уагъэтыкур къапштама, уагъэтыковнут, «гу къегъартыкур къапштама, уагъэтыковнут, игу къегъартыкур къапштама, уагъэтыковнут, игу къегъартыкур къра избърга избърг зы ныожьыщтэми хуэдэу гугъуехь Іэджэ ишэчащ Ли уан. Жэщхэсу губгъуэм щь Іэ и анэм и бынипліым къг Із и анэм и бынипліым къа-хуигьана кірэтіоф зытхухыр хьэуазэ кіз «ягъажьэрт», зэ-гуэбупщіыкіамэ, и кіуэціымы мывэм хуэдэу быдэми, арат я шхыныгъуэр. «Илъэсиплі-кіз дауэ дыпсэуами уи нэгу къыпхущіэгъэхьэнукъым, уагъэтіысынут, - игу къегъэ-кіыж Лиуан. - Иджы щіалэ-гъуалэр хуитщ я щхьэ хуэ-лэжьэну, я унагъуэр зэраъэпсэун Іуэху зэрахуэну». Сыт хуэдэ гугъуехьхэр кылыгушагтыжылуушагтыжылуушагын ауа Алыкыны мухаги, ди адар лезууз кылым жаги, ди адар лезууз кылым жагыны жагын ж имышэчми, Лиуан зэры-ціыкіурэ фіэгъэщіэгъуэнт жыгым и къзкіыкіэр, и гъз-гъэкіэр, хьэпщхупщ ціыкіу-хэм я дунейр. Арагъэнщ ахэр зи ліыхъужь нэхъыщхьэ усэ ціыкіухэр пасэу ит хын щіыщіидзар. Шэч хэ мылъу, абы и гуэдзэнт зэг тхыль цыкіу. Усий фізків имытим, ткыль тедзапізм абы гу къыщыльатэри, Лиуан къыжрайзуч щытащ контура къыжрайзуч шытащ куз къызэрымытыр», сабийхэм увыізгьуз имыізу жуэтхэн зэрыхуейр. А чэнджэщым Лиуан щіздэіуащ, нобэр къыздэсым сабий ціыкіухэр и ныбжьотьущ, 
зарим эбилам пэзикі абгьаезыри абыхэм пэжкіэ ябгъэ дэтщ. Псори зэхэту Лиуан и тхылъибл дунейм къыте

хьащ, еянэр «Эльбрус» тхыль тедзапіэм зэман гъу нэгъухэм къыщыдэкіынущ нэгьухэм къыщыдэкіынуш, «Усакіуэу хэт сымэ я Ізда-къэщіэкіхэр уи гуапэу щіэб-джыкірэ?» - жысіэу Афізу-нэм сыщеупщікіз, абы къы-хегъэщхьзхукі Бештокьуэ Хьэбас, Къэжэр Петр, Сонэ

# Тхьэм фІыуэ укъилъагъумэ...

АПХУЭДИЗ гугъуехьы зышэча Лиуан уэрамым щызыщіишакъым мыхъу мыщіагъэм и зы налъй мыщіагьэм и зы нальй. Дзям къульяньту шицізу къ-кіуэжа йужь, ильас зыбжа-накіз ар лэжьащ хьэльзэе-хьэу, 1970 гьэм Тырныяуз овазму квау, нобэр къызда-сым абы щыізщ. Къшлэжымкіз пезуж, хьа-рэм зэзымыгьакіуаліз цівкум Тьем и нэфі къы-цазуя хъа-зары ктыварыбу прыіукіур абы машчани путеления

ЛИУАН къуитіра зыпхъура иізщ. Щіала нахъыжыва риагъуац. жывджаба цівкіў иізщ. хывджабазыр бынигы нахыма нахышариц; загрыўныка рака нахышариц; загрыўныка рака нахышариц; загрыўныка кырлыка ишицары сойзкушы, - жеіз Лиуан. хаащ жызоїэри согуфіз. Сыт и уасс забім ішыКухэр кьоп-щізкіауз абыхэм усэ уакты-хуеджэу, псысэ яжепізжу ущысыныр». Лиуан мы и псальзхэм кьегъэльагъуз адэ куэд зэрыхуэмейр, зы-щізхъуэлсыр и быным зы-гуэр къаригьэщіэну ара-ктым, атіз, джэмэ, зэхахыу ахэр кьыбгъэдэсынырш. дауэ къызэрыбгуры|уэнур абы машинищ логереек|э къихьауэ зэрыщытар?| «Абыхэм я закъуэтэкъым, пианинэм деж щегъэжьауэ стіолтепхъуэм деж нэсыжу су къззмыхвар ук|уарыж, жеіз Лиуан. - Ауэ псы пэгуным хыумыгъэхьуэж|ауэ кыхэлх зэпытмэ зэрыбу-кыхэлх зэлытмэ зэрыбукъмзика запитно седел-, хым хурати, къмзыхэками хыхъэжащ. Абы къизгъз-кlыр сымылажьзу си юр зэ-тездзэжу къмсюрарыхъа мылъкур сшхауэ аратэ-къмм, зы сомыр сомит!

«ХЭКУ зауэшхуэ нэуж илъэс хьэлъэхэм узыщь гугъыныр мащІэт. Зыхузэ гуі выпыр мащізі, къекіуэкі фіэкіыр зыщізу къекіуэкі щіалэгъуалэр псори зэщ-хьыркъабэзу лэжьакіуэт. Пхъэ гъур Іэпліэ мэзым къыщіыдамыгъэхми, ізма-

Дэ дынэгъуэщІт

ф(як! къмжыу щытама, цыхухма срет якуалицант» си улиціям абы кърит жауалыр. «Ткымыщикахма садозпы-къунут, жеіз зы тэлайкін мыгульсья». Цівку дапша дэт Налшык и уэрамхэм левіузу. Сизім мащір явот абыхэм, ауз абыкіз арэзы сых ууртым, машізузы-сых ууртым, машізузы-зыщіалівкідар, дыкызыка-зыщіалівкідар, дыкызыка-тужкіах кальта зыінгь ціыхъукlар: хъэлъэ зыlыгъ цlы-хум ар къеlытхыну, дыкъэ-тэлжу нэхъыжьыр дгъэтlы-

● ГъащІэ гъуэгуанэм щыщ

ууй ай къвіыткыну, дыкъз-таржу нахыжьвы дігьэты-сыну, Иджы ауи укърадзэну-кын укрыша украдзану-кын укрыша укрыша укрыша жуајуа шыізкъвму. Япом шын Япом щыіа укіытаму амахы-мытыыжыр и жагтуу махту жактуу бара зарызады жактуу уры Ліууан и цикар къвіфіи-гьзууау з - Фундамент тіаку фізкіа къранактын си адвихуэр, си адар зыдоса пщантуу сцену сигу пымы-къуажатуусу зари докусы къуажатуусу зари докусы къуажатуусу зари докусы къуажэгъухэм апхуэдэ́у къуащіэну?! Зыри дэскъым жаїзурэ, былым ираутіыпщ хьэ ди хадэм - ар дэнэ нэс

# икІи сынасыпыншэщ

- ТХЬЭМ къысхуигъэфэ-щам нэхърэ нэхъыбэ сэ гъа-щам къыпысхынщ жыстау ээи яужь сихьакъым. Икти збгъэдэлъым зэи зытезгъэ-гусэркъым. Ауэ щтащтауэ дыщылэжьауэ жыхуэтІэ зэ-маным улахуэр и зэманым маным улахуэр и зэманым къндатырт, нэгъуэцију жы-пізма зы Тхьэт цыізри абы дельзіурт. Иджы «тхьэ» дап-ща щыізр, дэтхэнэра зызы-хуэдгьэзэнури? Къулыкы убгьэдэмыльма, и жыпыр мыкъуама, хэт къоплъыну-ри? Сэ сынасыпыс ну тізкіум сылажьз сышхэжу хуиту сыщіагьзсатэмэ. Ауз ари къыдэхъуліакъым. А псом къыхэкіыу жыпіз-мэ, сэ икіи сынасыпыфізщ икіи сынасыпыныэщ. На-

икіи сынасыпыншэщ. На-сыпщ намысым, хабээм ды-зэрыщіапіыкіар, ди гум ды-хуиту дэіэпыктоўгь у хуаны-ктууат хузэфіэкі мащіэмкіз зэрызыщіэдгьэктуэфыр. Сронасыпыншэ нобэрей ди зэхэтыкіэм, ди щіэблэр тэ-мэму зэрытхуэмыгтьасэм. Гущіэгъу Тхьэм къытхуищі!

#### Тхьэмыщкіэхэм садэіэпыкъунут

Абдулчэрим, Мыкъуэжь Анатолэ сымэ яйхэр.

**Унагъуэр** 

ИСТЕПАН Запина

ПСЭ хьэлэл, ту мон рус эл P.S. Сэ Лиуан селъэТуат и унагъуэм, и лэжьэгъухэм хэту, и закъузу зытригъэхауэ сурэт зыбжанэ газэт напэ темерите хучари. Къызэрыщія хуэсіахэм щыщуй ціагъуэ иіяхьым. «Уи тхыгі-хэхэм ус сурэтыр клыщу щыгым куйіш», «къющызжийна згъз-щізгьуат а псальэхэр, ауэ Лиуан и тхыльхэм щыщ зыр, 1998 гъэм кыракіа «Сыстьэхэр», къвсштзу иджыри за седжэжа иужь, Іупшіу къызгурыіуащ усакіуэм жиіам кыкіыр. Лиуан и тъящіром, и гупсыхэхэри, и јуху еп-льыкіяхэри-кіэшіу жыпізмэ, и сурэтыр къызэрыщ а и усэхэм міцыщ зыбжана ди гуалэу Мобз тыдодзэ.

# Сабиипсэр къызыгуры уэ

Пи журналым и хьэщэ льапіэхэм, фізунэр эвхэт гупкы хэзагьэ лэжьа-кіуэжьш, ныбжьэгьуфіц, Сыт и льэнькорхкі итьтэлуфіз и унатъзунству кунатура унатура унатура

Санэмрэ жызумеймрэ

- Санэ, санэ, Ціыкіунитіэ, Іэмпіэ, Іэмпіэ, Іэмпіэ кіэщі. ІэмпІэ кІэщІ.
Къыздэпльей уэ
ТІэкІунитІи,
Нэхь иныІуэу
ЗыкъэшэщІ.
- Хьэуэ, хьэуэ,
Жызумей.
Сабий цІыкІухэр

### ПкІауэ

ПкІауэ, пкІауэ, Уэ зэ пкІэгъу эм Сыту жыжьэ Сыту жыжьэ
Унэса!
КІэбдз гъум кІэщіу
Льабэ псыгьуэ,
Хэт улкіэфу
Унгьэса?
Льабэ ціыкіукіэ
Дыздегьажьэ,
Льэсырыкіуэу
Кьэдгьэкіухь.
Нахь кьэпщтэнум,
пылапажаж,

#### Джэрпэджэж

Уемыгуоумэ, «Іым» жимыіэ, Эримыхуэ И мыіуэху. Зыми и ціэ Къримыіуэ, Езым и ціи Фіэмыіуэху. Ауз уэ Зыбгъэліыхъу. Ауэ уэ ЗыбгъэлІыхъулІыбжьу Уегуоу акъэ ЕдэІуэж:

# ЖепІэ псори Пхузэпишу Нэхъ иныжу КъыбжеІэж!

къыптегуплІэу эхэжынчи

тІэкІури

Адыгэбзэ Си бээ дахэу Адыгэбээ, Си бээ дахэу Уэ си нэху! Уэращ

Си анэдэлъхубзэр, СфІэбэмащІэш Сфізбэмащіэщ Сыпсэльэху! Упсэ у, си бээ, Хьет жегьэіэ! «Нур» журналм Сыкьоджэф! Си насыпти Уэ узиіэщ, Дади нани Сопсэльэф!

#### КІэпхъ

- КІунэ, КІунэ, КІунэ дзасэ,

#### Къэжэрыжэ, къыдэкІуей Цыжьбанэ

Іух уи мастэр Ар къысхоуэ, Іух, мастальэм Икіутэж. Мастэ хъушэр Бгъэхьэулейуэ Къыщіепхьэкі Зэгъэщіэж. Ей, цыжьбанэ, Ущыпсэур КъызжепІамэ, КъызжепІамэ. СынэкІуэнт. Ныпхуэсхьынти Щэкі, Іуданэ, Дэрбзэр Іэзэу

**●**Сабийхэм папщІэ

 Уи дзэр уз у ара, нанэ?
 Сэ ар мыдэ сыгъэлъагъу! Срегъэплъыр. Ауэ нанэ Зы дзэ Іуту сымылъагъу. Зы дзэ гуту ... - Нанэ! Уи дзэр къэкlыжын

Дзэлыр узу арагъэнщ, Дадэ унэм къэмысыжу

#### Ди хьэ цІыкІу

Ди хьэ ціыкіур пщіантіэм дэкікъым

фіэкікъым, Іущщ, губзыгъэщ, уэ-ри-ра! Изогъафэ хьэІус хуабэ, ТІэпІ-тІэпІыжу махуэ къэс. ХущІэсльхьауи щІэд

Хьэлэгъунэ хуэсщіам щіэсщ. Пщэдджыжь гуэрым уэси къесу,

Къыдольадэ Мэд ди дей. Си Іэжьэпсым зэреlусэу Къыщолъэтри, мис абдей Къолъри щюпхъуэ,

иопхъуэ КІуапіи жапіи иримыт. - Уи мыіэжьэ унтіысхьэну, Хуит уамыщіу, ухуимыт!

#### Аракъэ?

Ди ажэжьу жьакІацэм Цыуэ тетыр бэлацэщ, Іэдийм хуэдэр зи бжьиті Щхьэнтэу щабэр

пшэдджыжь гуэрым фи Фіьщіэ Зигъэліыхъуу тотіысхьэ, Шыпсыранэм ныхехьэ, Хэт и ягъэ, исакъэ? Зэранынкъым - аракъэ?!

# АфІэунэ Лиуан «Алыгэ псальэ» газетым и хьэшІэш

# Cu ныбжьэгъуфl

АФІЭУН-ЯМИ тхвігьэхэм сыщеджэкіа, абы рифма, ритм хуэдэхэр зэрыригьэхуліар яго изгъэщырктым, ахэри Іуэхум къыхэльытан зэрыхуейр идмыньтулида патим. Сэдий н изкъл выявіра - лирики лівжэхуььмы и гупсыса занишэри, къыбгъэдэя і хуэбагьэр эыхозыгьащія къэбуэта-ізриц, яхь міжна - песта-путіріз-дажагьзу тизна-ващія къэбуэта-ізриц, яхы міжна - песта-путіріз-дажагьзу тизна-мах матыыци. Абы и сори къэльытауз ўста-ражэсын, Лікуан къабыл піцівну уся куэд и ізш. Абы и са нахысьўюма уацыхуэза - Афісуальсу. усэ нэхъыфіхэм уащыхуозэ «Азбукэм», класс нэхъыщіэхэм щадж «Анэдэлъху бээм», «Адыгэ сабий литературэ» тхылъым, сабий садхэм папщіэ зэхалъхы программату

бэзм», «Адыга сабий лигература» тыльым, сабий садхам папціз эххальхыа програмихажи. Пиўан хуаджэрт школхэм нахыьбау щыгьэлэжьан хуейр, сабийхэм я бээр, я пасэр, я груыгогу гурышірэ посу мшібу, езьејі іздобу, хоэті хыэлмытыцы я йуры пасэр, я груыгогу гурышірэ посу мшібу, езьејі іздобу, хоэті хыэлмытыцы я йуры пасэр, я груыгогу пасэр, я груыгу пасэр,

СОНЭ Абдулчэры

**●ІуэрыІуатэ** - дыщэ пхъуантэ

# **ТЕХЪЭДИС**

€ Фщіэн папщіэ

## Налкъутналмэсыр зэрызэрахьэр

Пасэ зэманым налкъут пасэ зэманым налкыут-налмэ: эзрыс дышуахыК хэр зезыхьэну хунтыр щихъ-хэмрэ абыхэм я унагъуэм ис хэмрэг. А гъзхъэнэхэм къызэральыгэу щытамкіз, а мывэ лаапізр къарумрэ ліыгъэ нэсымрэ я нэшэнэт. Арат ар тепшэхэм фіэкіа яхуэмыфащэу щіабжыр.

Алхуэдэу щыт пэтми, зыми памыщі а мывэри фагьуэ зыщі бий иіэщ. Ар зэманырщ. Абы къыхэкіыу, абыхэм якіэлъыплъын хуейщ, піалъэ-піалъэкіэрэ

гъэкъэбзапхъэщ. Налкъутналмэсыр щІэх дыдэу фІей мэхъу, псом хуэмыдэу дагъэ трещіэ. Ар бгъэмыдау дагы треццы кырбажын папшы, тепшын кырбажын папшы, тепшын кул шыкир тыкуу шыкир тыкуу шыкир тыкуу шыкуу шык

КъызэралъытэмкІэ, нал-къутнализсыр ирибгъэкъ-бзэну псом нэхърэ нэкъы-фіыр сабыныпсщ е шам-пунщ. Ауэ, абы иужькіэ, Іэмал имы!эу, псы къабзэ ында иныгау, исы казаза дабтьа жжыжын хуейщ. Ахэр зэрыплэшіыжып-икіи къигъэщіэрэщіээ хъыдан щабэ дыдэщ. жынщ.

удальуэм н выплым к пэм бжыакьуэм е гъущіым къыхэ-щіыкіауэ фіалькьэу щытар. 25. Урысей Федерацэм щіыкь зиіэ и артисткэ, «Кабардин-ка» къэфакіуэ ансамблым и

ЕкІужіму: 3. Пшагъуэ. 8. Жызум. 10. Мастэпэбдз. 13. Амур. 15. Без. 16 Сурэ. 18. Даущ. 21. Пхъэр. 22. Шылэ. 23. Нэгъуд. 27. Лэгъуп. 29.

Къундэпсо. 30. Щалэ. 31. Дыгъужь. 32 Шувалов. 35. КІагъуэ. 40. Данэ. 41. Шатэ. 44. Шухьэ. 46. Шхий. 47.

нь. шухьэ. 46. Шхий. 47. Вынд. 49.Сыдж. 50. Гъуб-жэ. 51. Шхьэмыгъазэ. 52. Нэгъуей.54. ХъумакІуэ.

Нагърені. 54. Алумантур.
Къстару I. Егну. 2. Хъм.
4. Шэфтал. 5. Дару. 6. Шуу.
61. 7. Къубае. 9. Умильжу.
11. Машр. 12. Шэлж. 14.
Умих. Г. Уадат. 9. Егли. 20.
Хъэле. 24. Джэдыгу. 25.
Къэуал. 26. Балгъру. 28.
Бакъ. 30 Шуж. 33. Уалгъ.
34. Омал. 34.

Псы шІыІэ стэкан псы щыль слукалым на шатыр спирт ткіуэпс хыбо-гьаткіуэри, мывэ льапіэр зэрыс дыщэр хыбодзэ. Дакъикъз 30 хуэдизкіз хэлъа нэужь, къыхыбохыжри, щеткэ щабэ ціы-кіукіэ больэщі. Аргуэру зэ хыбодзэжри, дакъикъэ зыбжанэ хэлъа нэужь. салфеткэкіэ больэшіыж

Фlей хъуауэ гу пъыпта-мэ, мывэ пъапlэр къызэ-рыгуэкl аркъэм хэбдзэми хъунущ.

Илъэсым зэ Іэмал имы-Іэу дышэкІым егъэлъаізу дыщэкіым егъэлъа-гъупхъэщ налкъутналмэ-зэрыс хьэпшып ціыкіуфэ-кіухэр. Іэщіагъэліыр мы-вэр зэрегъзубыдам и бы-

# Джэш, къэб, шыбжий

о нартымую джашрош, казовый я гыусау, Акада-ки Жумосоми П М. заритымий элис-инсыбы а тамбыр щыта къажбыть о Торысожом ящыщи, ртомур, джашырь, казовыр, Льезшымро нарты-иро сыт шыгым заратьогыусат, защыгыу тра-гус сыту жылбым, нартымур джашыр зацхожой бужшыр нартымум штау щыгепсозб аумыра бужшыр нартымум штау щыгепсозб аумыра большоу укужур, джешым штар заогиб з эрис-бейи, нартымум жуяльа узасфохор эзорит эжкур-мира и курыный эжиген за муницыб эжифомыра экампьоь штыхом и куренцыб эжифомыра экампьоь штыхом нартымум укумыра укумыра шшыбат укур Колумб и тыягыхом кышимтылы-аруа шыташ.

рышысы зур. Гъудуэ щыташ. Илъэс мин бжыгъэк!э узэ!эбэк!ыжмэ, Азием !э-рысэ щащ!а джэш л!зужьыгъузхэр ди лъэлкъым ижъ-ижыьж лъандэрэ къигъэк!ыурэ къек!уэк!аш, «Джэш» -б]ашыгъэц!эр апау зратауа шыгара ихэ-ращ, иужык!э нартыхум дэщыгъуу Америкэм кърараш, нужыза нартыуму дашівтыу Америкам къра-шыжа джашихм ятывыемка шыхаміс Л. О. Хогу-жыми шыпсу адыгжар, америка рукашамі а па-тымміа дерджа шыхаміс, зама къзралясьмі шыпсу ди льэпкъатьухэр абы зэреджэр джаншиніці. Америка джашхэр азие джашхэм нэхъра нэхъ піаціаці.

кэш хъурейр - горохыр, нэкъутыр - нутыр, джэш ик!ур - чечевицэр, соер) къзуатщ, протеинк!э изэрымык!узу бейш. Ар къызыхэк!ыр абыхэм я избълзм кънпыхъчэ лъабжьэш!эк!зхэм хьзуам кызарымыкууэ ониц, ну кызыкэхныр асыкэм н льабжым кынпыктуу льабжызціялікэм кызуам хат азотыр куаду къаубыру щіыр зэрагьэпшэрым-рэ езы къэкіыгьэхэми а азотыр адрей къзкіь-гьэхэм нахъра нэхъыбау зэрызэщіашэфымрэщ, Джэшымрэ зи ціз къитіуа абы и льэпктэгъухэм-рэ хуэдэу, куэду къзуат зыщіэль зы гьавэхэкім,

Америкам и тропиккам щіым ела-жьынівр цінжум кызізарыціри ты: 

(Хадэхэніхэр) за хадахакіну римьалізнуктым. Наха-пкуржывіду жылійма, джецівма про-пкуржывіду жылійма, джецівма про-нкуржа міста за процент 43-гр. жану-тар нартыкура джаціраці, кызбыр я гърску, Акада-мик Жуковский П.М. зариткаміся, чикь-чикаміся, чик-мик Жуковский П.М. зариткаміся, чикь-чикаміся, чик-абр и пра-пко-тустуми дага курау міцэтці.

рейм процент 43-ра джен ценум - дже зашем пур-рейм процент 43-ра джен ценум - 23-ра , нежъу-тьм - 31-ра , соем процент 45-ра хапъщ. Дженим, абы и лъэпък-этуризми дать эк уару мицити. Къзбъми јухур хуабхыу гъзицатъурянц. Дв куа-ду зашихжи у тътенцу къзпъривъзрянц. Дв куа-ду зашихжи у тътенцу къзпъривъзрянц. Дв куа-таминхомиба гъзницаш. Къзбъм трууа тъжгъ-хам укъзищерижа ја у тъжбърга забе витамитъра, каротин куаду зарыхалъви щјанытърліхар уб-тъучу зарытепсъпъвським Къзбо пјаумытърахом язляц зафу процент и 5 - 10; уеблажу 15-и насе заломит цајти, процент 56 - 52-м на си куада-тъву. Адыгахам къзбър нахъзбоу зарашкор гъ-варуш, гъзжаму шканнытура хъаразыно махъу, варуш, гъзжаму шканнытура хъаразыно махъу,

гызу, Адыгахам къзбыр нахыбау азрашхый гъз-вауащ, гъзжауи шжыныгъу хъарзына махъу, къзб шыпси ящ! Зэрыжитащи, кузд щащ адыгахам къзб къз-гъзкіын къызэрырагъажьора ики люужыыгъуз кузд яюн дитащ. Къзб жылыу къзыжакты, бгъзва наужый, зи фэр пашјау тельэф люужыь-гъузхам адегияъзсяби? вежау щыгащ. Кърым-

гъужжи адыгжъэбкій еджау щыташ, Кърым-кэбкій заржа, паумьстьую шыіаш адыга къуа-жожы, къэкскэбкій заржжэари щыіат, къясты каржа заржжэари шыіат, къясты и маржа заржжари шыіат, къясты у маржа заржжа заржжа заржжа заржжа заржжа мытьма, еджа съставиться сържжа и шыіат, пізужьытъузжам, любкъэхам, джадлюбкъэта, къэкткурисхам (мали мына) шыбжинтау заржжа заржж

хвэнткъупскам (эмыя имыбау шыбжияткау тра-дау) щытащ. Шыбжийи хать сырыгьар къеватыр капсициная заржа пкъвыгууарац. Капсицин зы граммыр псы эджа пкъвирац. Капсицин зы граммыр псы къвибощів, а пкуздиязів абы сырать якіши. Шьо жий сырыр имъ-имыєм глампарар ди хэт-изупу-щобат-уэ, адыгахэм кузду къвт-закіыу зэрыщы-там тампыжикау тогостьюкау тогом.

## • ГушыІэхэр

Сыту угъэщТэгьуэн

- Xэт нобэ мы vи машинэм иса ціыхубзыр, - йоупщі бзыльхугьэр и щхьэтьусэм. - Сыту угьэщіэгьуэн, уэ, сэ рулыр щысіыгьым деж

зэй сыкъызэплъэкІыркъым. - ет жэуап лІым.

Къальыхъуз

- Ди кассирыр бээхаш, - и нэр къыщихуауэ уна-фэщым деж шэлъэдащ бан-кым и лэжьак уэхэм ящыщ зыр.

- Сейфым удэпльа?- щІзуп-щІащ мылъкум къигъэгу-зэва унафэщІыр. - Хьэуэ, ауэ ар абы дэхуэ-

#### Дохутырыр хъуэж

 Нобэ дохутырым деж сыщыІати, Іэмал имыІэу тенджыз Ф ІыцІэм сыкІуэн хуейуэ къызжиІащ, - жи цІыхубзым. - Дауэ уеплърэ, Ялтэ хьэмэрэ Сочи къыхэс-

хынур?
- НэгъуэщІ дохутыр деж кІуэи нэхъыфІщ.

Зэхуэзыхьэсар ХЪЫМБЭЗЭР Рашидщ



Нэхъыбэ къэпщіэху. нэхъ къарууфіэ **VOXЪV** 

Куэдым тегушхуэм куэд хузэфіокі. ГУМБОЛЬДТ Вильгельм,

Пэжьыгъэм и піалъэм фіз-кіа ціыхур нэхъыбэу зыгъа Сэ шыіэу кършіамі —— ыізу къыщізкіынкъым. МАКАРЕНКЭ Антон,

ТОЛСТОЙ Лев, урыс тхакіуэ.

Фи акъылым и куууагъыр 13 ныбжьым теухуауэ къэф-

**БРАУНИНГ Робер т**, инджылыз усакіуэ.

Щэнхабзэмрэ нэм къыlуи-э бзиймрэ зыкlи зэмыкlva-

дзэ бзиимрэ эм..... nlэ lуэхугъуэщ. ЭМЕРСОН Рапф,

Упсэуным къикіыр зэпымычу япэкіэ укіуэтэнырщ. ДЖОНСОН Самюэль, инджылыз усакіуэ.

#### ● Тхыдэм щыщ

Тхъуэжьейрэ Сосрыкъуэрэ. Сурэтыр БИЮК Зия (Тырку) ищ/ац

#### Пасэрей хабзэхэр

ыхухэм щатІагьэр я щыгь-нэхъыфІ дыдэхэрт, хьэпшып лъапІэхэри зы-кІэральхьэрт. Пасэрей Евроктэрилькээри. Такэрей сырог ном къвидитэ Јэнэм зэрыш-хэ Јэмэпсымэхэр - дышэм, ды-жыным къыхэщ БыКа сэ, бжэмышх хуэдэхэр тельт. Гуахьуэр къыщежьар XII л Іэщ Іыгъуэрш. Зэрышхэ Іэхэм къубгъан къы-щІахьэрти, къызэхуэса псо-

Хабзэ яхуэхъуауэ, цІыхухэр Іэнэм щыщысым и деж пса-лъэртэкъым, адрей къэралыгъуэхэм елъытауэ ІэкІэ шхэнуи къезэгъыртэкъым. Япэ щІыкІэ лыхэкІхэр къахьырт, итІанэ--шимеахшеахп сфиссеімаІфеі ХАБЗЭ шкьэхуэ Курыт ман тібкіу дагьжікэрті, дархі, дагымікэрті, дархі, дагымікэрті, дархі, дархі, дагымікэрті, дархі, дархі, дагымікэрті, дархі, дар барон ціэрыіуэлэм көвізэ таула пізна такуація у ещіхку, унзіутхэр кыз-зэхмыльхэр. Зэры-турыіуэткуэщи, апхуэлэ ээ шіыжжэрги, я ізэсэр ирагьэткы-эх хуэсхэм шыкіуэкіз шыкуарги, Абы и ужа зэджуэр-шурур хызшапіз здэкіуам я

шэрурэ хьэщіапіэ здэкіуам я льапсэр, хадэхэр къапльы-хьырт. Къыхэгьэщыпхъэщ укъэ-зыухъуренхьхэм пщіэ яхуэщІыныр, Іэнэм ущыпэрысым и деж йомыгъэленныр, екІуу и деж иомын ылеиныр, ектуу зыпхуэпэныр, псалъэмакъ купщіафіэ ціыхум дебтьэ-кіуэкіыфыныр, ціыхухэм гулъытэ яхуэпщіыныр, мылізщыв курім. Зурьвім з 19- тульвів з жуліщынаві, мы-мэпсымухум я гъуногьтуу кумышіагьэ жумыізныр, щіакокуу івхьо зырыз ягьэ- хуўныкъузхум ядэізпыкъу-тіыльырт. Хьэщіхур ізнум ныр, пта псальэмрэ ныбжьэ-прагьзологьа нужь, уноіутхъумыщІагъэ жумыІэныр, хуэныкъуэхэм ядэІэпыкъущыпсэу лъэхъэнэми цІыхум хэлъын хуей хьэл нэхъыщхьэхэм зэращыщыг ● Зи чэзухэр ппп Данэху.

цинэ ш]эныггээхэн я локтор цэр кызэрыф]ашам щкхэ-кіз Елгъэр Лилие Вячеслав и пххум мохуэхху и тхьэ-мада Кашифрэ и пхху-рыгыху Лили эцыкцээ я деж благъэ, и ныбжээтчу псори. Ди гуялалу узыншагъэрэ ехъул Энныг тэрэ хэх ул ори, бынхэн я гууфэгъу ушымышазу ку зарэ улсэуну, улзжэлу

#### Ущалъхуа щіыпіэр

#### зимыІэ унэ

Армянхом я композитор ин Комитас зэгуэрым школым щізьхазу ельагтуу зізгуэр зэрыэжищірыхам щкэзкі зарыжим цызкія цізкіур. Ар. алууациякі нэшхьейти. Комитас фіз-гуэных хэуащ икіи зэльо-іун куейм етальэри, щіалэ шізкіур хути кәритьэшіь-цыкіур хути кәритьэшіз-зэрынуу, Комитас еўпщіащ абы:

жаць о комитас еупцизарынау, Комитас еупцизарыная абы:
Мы дунейм сыт щызэп-хьуэкіынт, пльэхіамэ?
Абы и жуалу щіалэ ціы-кіум жиіащ, кіум жиіащ, шынт, зы пліанэпэ закэч

иыізу. ГУРУНЦ Леонид, ермэлы тхакіуз Зэзыдзэкіа, КЪАГЪЫРМЭС Борисщ

ЕкІукіму: 1. Адыгэхэр Волгэ псым ээреджэ. 4. Къз-бэрдей-Балькъэрым и ціы-хубэ артист, УФ-м гъуаз-джэмкіэ шіыхь зиіэ и лэ-джэмкіэ шіыхь зиіэ и лэ-джэмкіэ шіыхь зиіэ и лэ-жьакіу», КъБР-м и Къэрал-саутьэтым и лауреат компо-зитор. 7. Адыгэ дээлкымы и зы къудамэ. 10. Урысей Феде-рацэм шіэкабээмкіэ шіыхь рацэм щэнхабзэмкІэ щІыхь зиІэ и лэжьакІуэ, Адыгэ Ресрацом шэнха өзэмкіз шілых ашія ін лижавайу», далыт Республиком ін Кьорал сауттэтым ін лауреат, нарт хыбархор закункьосыму ткыль забоархор кылы забоархор забоар Іўэхэм ящыщ зы. 18. Къузм, дэльхум я щхьэгьусэ. 20. «Щыхь» орденым и нагыщищри зрата адыгэлі. 22. Цыхухыу гъузиншэдж щыіутель лізужьыгьуэ. 23. Пхьэ гуахьуэм и жыйтым я пэм

къэфакТуэ пажуу щыта. 27. сырэ Залымхьан и «КъызбкъэфакТу» пажију къргагъхкуэн пашијъ къагъсобон
хълишки. 29. ... Муратк зъ от
джэри шіалу фіціл къузтукъз. 30. Джэдвар адакъю
дажжа продостру набасъвищіх хъргаджэрна шіалу фіціл къузтукър за дажу підалу підалу набасъвищіх хъргакързам шіл підальтахумя даж
тара, за Кърбураст Бапккъррам шіл піданта жылатаў, айпософие цілынта жылатаў, айпософие цілынта жылатаў, айпософие цілынта жылатаў, айктару дажа під указ замаліз замаліз указ замаліз указ замаліз указ замаліз указ замаліз замаліз указ замаліз замаліз указ замаліз зам

Зэхэзыльх УЭРЫШ Нурхьэли

#### ..... Мамкъут

(Малинэ)

Гъурц дыдэу щымыт, метррэ ныкъуэкІэ, нэметріэ ныкъўзкіз, нэ-къыбэкіэ дэкіей къз-кіыгьэш, Мэкъуауэгьуэм гъзгьа ціыкіухэр къы-педзэ, Мэракіуэр бадзэ-уэгъу эм мэхъу. Фокіадэм нэс къыпыпч хъунущ. Пльыжьыфэш, Мэ гуа-кіуэ иіэш, пшхыну іэфіш,

кіуз иізш, пшкыну ізріш, Мы къякіня ізріш, Мы къякіня за укать за събэту шышадазар Пасэрей Альджымрэ Урымымрэш, Ауэ Урысейми мамкыутыр к уэд шауэ щаціыху. Ли шіыпізму шаузу шацізму, Ли шіыпізму пыуку хьуахэм, григіп заузядіяхэм я дежаў мыбы божыпэр иізгыу къэглынта хьунуш, Мы мэракіуэм халыц глюсам гломента 4м. шімгат, фолуктаза, за ка козэу проценти 4-м щигту, фруктозэу - 8-м нэс, сахарозэу - 7-м нэс, кислотахэр, эфир да-

гьэ, флавоноидхэр, дубильнэ пкъыгъуэхэр, белок, C, A, PP, E, Б гуп витаминхэр, каротин. лок, С. А. РР. Е. Б г/п витаминкэр, Каротинк. Мамкиутыр я хушкуэчу льатэ, кІзтій уз зиізээм, тэмакьыдээ жьуахэм, астмэ ээ-ньктуэнкуэм, эи льыр машізээм, щыгыуп-щэх жьуахэм. Мыр апхуэдэу сэбэл якуожэр эріпкыльэлыс ээрінтыпіхэру уахэм. Мы кызкы-гы» и пхышкымышкаэри и тхыэмглэхэр сэ-отышкуэц. Шыіз такыжым, пыхусыу, озпышхуэш, щыы пхыхьамэ, пыхусыяу, грипп ухьуамэ, бэмышхиті хуэдиз хэльу шей пштыр ефи зышізуфэж, зыгъэпшіантіэ, жы зышіумыгъэхуж. Апхуэдэурэ махуэм зыбжанэрэ щіы, щэ-пліэ мынэхь мащізу. Езы пхьэщкьэмыщхьэр уимы!эмэ, и тхьэмпэр, зы стэка-ным т!у ху эдиз хуэзэу, маф!э ешэхак!э дакъикьэ зыбжанэкіэ кьэтьэкызальэ, фо е фо-шыгъу хэльхьэжи, абыи пштыру ефэ, зыщізу-фэж. Қъэкіыгьэр сабийхэм я дежкіи хуаб-жыу сэбэпш.

жьу сэоэпіщ. И пхъэшхьэмыщхьэм къыхэпщыкі хъунущ варенэ, джем, желе, мармелад, кисель, компот, нэгъ уэщі куэди. Ахэр илъэситі-щыкіз пхуэхьумэнуш. И тхьэмпэхэр жьэуапіэм щыв-



гъэгъу, тхылъымпіэ е хъыдан къэп ціыкіу иф-лъхьи, щывгъэлъ.

Санэ

ијамра санэ плъвукъм-рэш, Зэрьхуагъз-фащим и санэ фівшізр нах сэбэліц, Макрауэгъум мэтьагъэ, бадзууэгъум мэтьагъэ, бадзууэгъум мэтьагъэ, бадзууэгъум мэтьагъэ, бадзууэгъум мэтьагъэ, бадзууэгъум мэтьагъэ, бадзуузтыш С, Д. Е. К. В гул витамин-хэр, каротин, белок, пектинър, кислотахур, фир дагъв, Мы пъэвшкъэмышкъэр сэбэл яхухжи, жін разыкъкажэм, фошыгър крабет зиізхжи, зи нъзър машізх эм, гемопообинър рабет зиізхжи, зи нъзър машізх эм, гемопообинър рабет зиіххжи, зи нъзър машізх эм, гемопообинър рабет зиіххжи, кул узахжи, и зазыв гражмум мыла-жьахум. Китайм мыбы и ткъэмпэхэр къв-пърыткум ще із экіз, Ар шагьыр хужьым калькъэ, махуэ зыбканнай ацетът, итіанз сы-маржам и шівсфэм махуэ зыбжанзай ацетът, итіанз сы-маржам и шівсфэм махуэ зыбжанзай шахуэ, нухььюјіх хужькух.

маржэм и шікіфэм макуэ зыожительна дыру-кільнің туркату, кільнің туркату, кільнін туркату, кільнін

# Редактор нэхъыщхьэ

ХЬЭФІЫЦІЭ Мухьэмэд РЕЛАКЦЭМ И КОЛЛЕГИЕМ ХЭТХЭГ

Жьэк Іэмыхъу Маринэ (редактор нэ-хъыщхьэм и къуэдзэ), Ширдий Маринэ (редактор нэхъыщхьэм и къуэдзэ) Гъурыжь Мадинэ (жэуап зыхь секре гарь), Жыласэ Маритэ, Льостэн Музэ, Ныбэжь Таисэ, Уэрдокьуэ Жансурэт Хьэжыкъарэ Алик, Шал Мухьэмэд.



ЛИ ХЭШІАПІЭР

дей-Балькьэр Республикэ, Налшык къалэ, Лениным и цІэкІз щыІэ уэрам, 5, ебгъуанэ-епщІа-нэ къатхэр. ТЕЛЕФОНХЭР: редактор изхышихым и 42-56-19; редактор изхышихым и -47-31-54, 47-33-23; жэуап зыхь секретарь секретариатым -42-22-66.

секретариатым - 42-22-66. КУ ДАМЭХЭМ: политикэмк15, жылагыуэмрэ льэнк 15ху ДАМЭХЭМ: политикэмк15, жылагыуэмрэ льэнк 15хухумк15 - 42-22-86; кыуажэ гыаш1эмрэ эко- помикэмк15 - 47-22-63, 42-57-59; шэнхабээмк15 - 42-45-36; обозревателхэм - 42-22-89; хабээхыум 1ухуциГаи1эхэм здэлэжыэнымк15 - 42-60-53; хыыбарын шІап Ізум яўдээждэнымкі — 42-60-53; хлыбары-шіхэмкі), спортваярэ письмохэмкі — 42-22-88; дэдэ-джэныт-хэнрэ шілып-хэмкі — 42-63-64, 47-32-15; дэдэ-кlак уухум — 42-21-88; корректорхум — 42-60-27; бух-ктагтернем -47-31-69; ЗВН-м поператорхум -42-22-34; компьютер Гухушіапізм — 42-26-41; сурэттехым -42-75-78.

Теддээ тхынгыхэм къмщыхьа бжынгыхэм, къмщаГэт. Гухутгулхэм я пэжагымис э ахэр зыгтаахэм пэсү жууан ях. Анторхэмэр редакцэмэр з Гухуу елгымис эр этехуэ 
эльнгу щынгыми. Газетыр 15 тевидаахэм яхуульныйр и пил дэгын КыБР-м федерально понит эльный эльний эльний эр араакченим. Тей. 426-63, 425 ууль (Эр уульганий) эльний эр араакченим. Тей. 426-63, 425 ууль (Эр уульганий) эльний эр араакченим. Тей. 426-63, 425 уульганий эр араакченим.

Тел: 42.06.51, 42-19-59.

Телетыр цивымсь жумуне к. КыБР-м н "Роспечить" АО-м.

Газетыр 1989 гъзм дытъзгъязам и 16-м - хейт 1989 гъзм дытъзгъязам и 16-м - хейт 1980 гъзм дытъзгъязам и 16-м - хейт 1980 гъзм дытъзгъязам и 16-м - хейт 1980 гъзм дытъ 26-р з кыдокт.

КъБР-м Щижабзамр хыбаретыши Бългізхамсь и министерствам 1985 гъзм дыда Революция и пор зедыхъ и полиграфкомбоният. Налинак къ., Денинам и и изстания и полиграфкомбоният датъзгъязам полиграфкомбоният датъзгъязам и изстания и полиграфкомбоният дългинам и пристания и пред права за пред права за пред права за права за

Хьэжыкъарэ Алик, корректорхэу Афэ рэ (3, 4-иэ иап.), ПхытІыкІ Юрэ (1, 2-иэ ламару (з., тишл.), тактык корректорхэм я дээлыккуугьу Иуан Заирэ. Компьютеркіэ газетым и тепльэр ящащ: Дол Маринэ, Гьукіэлі Рае, Щомахуэ Марианнэ, сурэтыщі Кьарей Элинэ.

Номерыр "Адыгэ псалъэм" и компьютер ІзнатІзм щагъэхьэзыращ. Газетым Тэ тедзэн хуейщ сыхьэт 20.00-м. Щытрадзар сыхьэт 20.00-рщ.

Индексыр 51531**⊕** Тираж 10.008**⊕** Заказ №2430